

# Neue Adapterstücke für starre Einbaugarnituren bei Absperrklappen



## Nouvel adaptateur pour garnitures d'installation rigides pour vannes papillon

Für das Schutzrohr der starren Einbaugarnituren bei Absperrklappen wurde ein eigener Adapter entwickelt, der die Stabilität der Einbaugarnitur erhöht.

Die Vorteile:

- stabilere Verbindung zwischen Schutzrohr und Armatur
- besserer Schutz vor Schmutz oder Verunreinigungen im Bereich der Armaturenschindel

Der neue Adapter passt zu den Absperrklappen in den Dimensionen DN 80-600. Ab sofort werden die Schutzrohre inkl. Adapter ausgeliefert. Bereits gelieferte Einbaugarnituren ohne Adapter, die noch nicht eingebaut wurden, können kostenfrei nachgerüstet werden.

Wir beraten Sie gerne!

Nous vous conseillons volontiers à ce sujet !

Un adaptateur spécial a été développé pour le tube de protection des garnitures d'installation rigides des vannes papillons. Cela augmente la stabilité du raccord.

Les avantages :

- Connexion plus stable entre le tube de protection et l'armature
- Meilleure protection contre la saleté et les impuretés au niveau de la tige de la vanne

Le nouvel adaptateur est conçu pour les vannes papillons dans les dimensions DN 80-600. Dès à présent, les tuyaux de protection sont livrés avec l'adaptateur. Les garnitures d'installation sans adaptateur, déjà livrées et pas encore montées, peuvent être rééquipées gratuitement.



Die neuen Adapter sind ab sofort lieferbar.  
Les nouveaux adaptateurs sont livrables dès maintenant.